

Contact pentru studiu (Anglia): **0800 085 6807**  
Contact pentru studiu (Țara Galilor): **0800 917 9323**  
Contact pentru studiu (Irlanda de Nord): **0800 917 5825**  
Contact pentru studiu (Scoția): **0800 917 5824**

## Sondaj cu privire la infecția cu COVID-19

Participați la cel mai mare sondaj național, cu privire la infecțiile cu COVID-19. **Srijinul acordat de către dumneavoastră va ajuta la ghidarea reacției în privința acestei pandemii, cu scopul ca noi toți să revenim la o viață normală.**



### La ce se referă acest sondaj?

- Scopul sondajului este acela de a afla câte persoane suferă de COVID-19, fie că acestea manifestă simptome, fie că nu.
- Acest lucru este deosebit de important, deoarece tot mai mulți oameni încep să se vaccineze împotriva COVID-19 și începem să monitorizăm cât de bine funcționează vaccinurile în realitate.
- Din luna aprilie a anului 2020, Oficiul Național de Statistică, împreună cu Universitatea din Oxford au desfășurat sondajul, în numele Guvernelor din Regatul Unit.



Rezumatul studiului | Sondaj cu privire la infecția cu COVID-19 | Versiunea 9.0 Data: 22 iulie 2021  
Referință etică: 20/SC/0195 | IRAS Identitatea proiectului: 283248 | Cercetător șef: Profesor Ann Sarah Walker

## De ce ar trebui să particip?

- Deoarece, pentru a ajuta la lupta continuă de combatere a COVID-19, noi avem nevoie ca gospodăriile, precum cea a dumneavoastră, să se alăture miilor de oameni care deja participă la sondajul cu privire la infecția cu COVID-19.
- Implicarea dumneavoastră în acest sondaj ne va ajuta să construim o imagine a infecțiilor cu COVID-19 în zona dumneavoastră. Aceasta va ajuta la crearea certitudinii că reacțiile locale sunt corespunzătoare și eficiente.
- Nu testăm doar persoanele care manifestă simptome ale virusului, cum ar fi temperatură ridicată sau tuse, deoarece știm că, uneori, persoanele se pot îmbolnăvi cu acest virus și fără a manifesta simptome.
- Participarea la acest studiu este alegerea dumneavoastră. Informațiile pe care ni le furnizați sunt protejate de lege și sunt tratate în regim de confidențialitate.
- Toată lumea care ia parte la sondaj poate fi vaccinată împotriva COVID-19 atunci când îi vine rândul pentru a face acest lucru - iar persoanele care au fost vaccinate împotriva COVID-19 pot participa la sondaj.

## Ce implică sondajul?

- Un membru al echipei de sondaj va veni la dumneavoastră acasă și vă va adresa câteva întrebări despre fiecare persoană care a împlinit deja 2 ani și care este dispusă să participe.
- Le vor arăta persoanelor care au împlinit vârsta de 12 ani modalitatea de a preleva probe din gât și din nas. Le vom cere părinților sau îngrijitorilor să preleveze probe de la copiii cu vârsta cuprinsă între 2-11 ani. Proba se prezintă sub forma unui burete moale, pe un bețișor și nu doare.
- Membrul echipei de sondaj nu va intra în locuința dumneavoastră, va purta un echipament de protecție și va menține distanțarea socială.




### Veți putea fi de acord:

- A** cu o singură vizită
  - B** în privința primei vizite și a unei vizite săptămânale, timp de o lună (în total 5 vizite)
  - C** în privința primei vizite, a unei vizite săptămânale, timp de o lună și apoi în privința vizitelor lunare până când se termină sondajul (în total cel puțin 6 vizite)
- În acest moment, sondajul se desfășoară până în aprilie 2022. Vă vom anunța dacă se schimbă acest lucru.

▶ Pentru a viziona un videoclip care arată cum să prelevați o probă, consultați [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides)

## Cum ar trebui să particip?

Pentru participare, **va trebui să vă înregistrați la noi, cât de curând posibil:**

- 1** Sunați la echipa noastră de înregistrare, la numărul **0800 085 6807** (Anglia), **0800 917 9323** (Țara Galilor), **0800 917 5825** (Irlanda de Nord), **0800 917 5824** (Scoția). Dacă nu puteți folosi telefonul, de exemplu dacă aveți o insuficiență de auz sau de vorbit, atunci puteți trimite un email la [iqvia.covid19survey@nhs.net](mailto:iqvia.covid19survey@nhs.net) 
- 2** După înregistrare, noi vom lua legătura cu dumneavoastră prin intermediul **unui membru al echipei noastre de sondaj**, care vă va contacta seara premergătoare vizitei planificate.  
Dacă ora propusă pentru vizită nu vă este convenabilă, o veți putea schimba. Noi vom încerca să vă contactăm în cursul săptămânii, după ce v-ați înregistrat. 
- 3** În ziua programării, **un membru al echipei de sondaj va sosi la dumneavoastră acasă**, pentru a realiza vizita. Membrul echipei de sondaj nu va intra în casa dumneavoastră. 

## Care sunt beneficiile mele dacă particip?

- Fiecare persoană care participă va primi un cupon valoric, în valoare de 50 de lire sterline, pentru prima vizită la domiciliu pe care o vor finaliza.
- Pentru fiecare vizită ulterioară pe care o va finaliza, fiecare persoană va primi un cupon valoric, în valoare de 25 de lire sterline.
- Cupoanele valorice vor fi acordate numai pentru vizitele finalizate. Dacă sondajul este oprit sau dacă alegeți să vă retrageți, nu veți primi cupoane valorice pentru vizite care nu au loc.

## Ce se va întâmpla cu datele mele?

- Informațiile pe care ni le furnizați sunt protejate de lege și sunt tratate în regim de confidențialitate.
- Toate probele sunt recoltate în numele Oficiului Național de Statistică și a Universității din Oxford.
- Universitatea din Oxford și Laboratoarele naționale Lighthouse vor testa toate aceste probe.
- Veți primi informații asupra rezultatelor tuturor testelor pe care le veți realiza.
- Firmele implicate în desfășurarea acestui sondaj vor folosi informațiile dumneavoastră doar în scopul efectuării acestui sondaj - pentru detalii suplimentare, vă rugăm consultați, Fișa de Informații pentru Participanți pentru detalii complete despre ceea ce se va întâmpla cu datele dumneavoastră.
- Rezultatele sunt deja împărtășite cu scopul ca toată lumea să fie informată de constatările noastre ([www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/results](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/results)). Niciuna din aceste informații nu vă va identifica pe dumneavoastră sau pe membrii familiei dumneavoastră.

## Informații suplimentare și pagini de web utile:

- ▶ Pentru a viziona un videoclip care arată cum să prelevați o probă, consultați [www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides](http://www.ndm.ox.ac.uk/covid-19/covid-19-infection-survey/video-guides)

Traduceri ale acestui rezumat și alte informații referitoare la sondaj pot fi accesate pe [www.ons.gov.uk/cis/languages](http://www.ons.gov.uk/cis/languages)

Pentru informații suplimentare, vezi fișa de informații pentru participant, detaliată, care însoțește această broșură, sau accesați [www.ons.gov.uk/cis](http://www.ons.gov.uk/cis)

**Dacă vă afectează vreunul dintre aspectele menționate în această broșură, sau dacă căutați informații despre COVID-19, vă rugăm să accesați:**

- Explicații despre virusul corona: [coronavirusexplained.ukri.org/en/](http://coronavirusexplained.ukri.org/en/)
- Liniile de îndrumare ale Guvernului: [www.gov.uk/coronavirus](http://www.gov.uk/coronavirus) (Anglia), [www.gov.wales/coronavirus](http://www.gov.wales/coronavirus) (Țara Galilor), [www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19](http://www.nidirect.gov.uk/campaigns/coronavirus-covid-19) (Irlanda de Nord), [www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-guidance/](http://www.gov.scot/collections/coronavirus-covid-19-guidance/) (Scoția)

- Sfaturi din partea NHS-ului: [www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/](http://www.nhs.uk/conditions/coronavirus-covid-19/) (Anglia), [www.gov.wales/coronavirus](http://www.gov.wales/coronavirus) (Țara Galilor), [www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-overview-and-advice](http://www.nidirect.gov.uk/articles/coronavirus-covid-19-overview-and-advice) (Irlanda de Nord), [www.nhsinform.scot/illnesses-and-conditions/infections-and-poisoning/coronavirus-covid-19](http://www.nhsinform.scot/illnesses-and-conditions/infections-and-poisoning/coronavirus-covid-19) (Scoția)
- Samaritans - Sprijin emoțional pentru toată lumea: [www.samaritans.org](http://www.samaritans.org)
- Mind - Sfaturi și sprijin pentru acele persoane care au probleme de sănătate mintală: [www.mind.org.uk](http://www.mind.org.uk)

PROBĂ